



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 8 lutego 2017 r.

Poz. 825

## UCHWAŁA NR XXXI/272/17 RADY MIEJSKIEJ W ŚWIĘTOCHŁOWICACH

z dnia 31 stycznia 2017 r.

**w sprawie zmiany Uchwały nr XXX/258/16 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 29 grudnia 2016 roku w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2017 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r., poz. 446 z późn. zm.), art. 12 pkt 5, art. 91 i 92 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2016 r., poz. 814 z późn. zm.)

### Rada Miejska w Świętochłowicach uchwała:

**§ 1. Zwiększenie planu dochodów w budżecie miasta na 2017 rok o kwotę 3.594.000,00 zł, w tym:**

**1. w dziale 700 – Gospodarka mieszkaniowa o kwotę 750.000,00 zł** w tym:

1) w roz. 70005 – Gospodarka gruntami i nieruchomościami o kwotę 750.000,00 zł, w tym:

a) dochody bieżące o kwotę 650.000,00 zł

z tego; - podatki i opłaty lokalne o kwotę 650.000,00 zł

w tym: - opłaty za trwałe zarząd, użytkowanie i służebności o kwotę 150.000,00 zł

- opłaty z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości o kwotę 100.000,00 zł

- wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych o kwotę 200.000,00 zł

- dochody związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej o kwotę 200.000,00 zł

b) dochody majątkowe o kwotę 100.000,00 zł

z tego; - dochody z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności o kwotę 100.000,00 zł

**2. w dziale 756 – Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem o kwotę 660.000,00 zł** w tym:

1) w roz. 75616 – Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych o kwotę 610.000,00 zł, w tym:

a) dochody bieżące o kwotę 610.000,00 zł

z tego; - podatki i opłaty lokalne o kwotę 610.000,00 zł

w tym: - podatek od nieruchomości o kwotę 60.000,00 zł

- podatek od spadków i darowizn o kwotę 10.000,00 zł
- podatek od czynności cywilnoprawnych o kwotę 500.000,00 zł
- odsetki z tytułu podatków i opłat o kwotę 40.000,00 zł

2) w roz. 75622 – Udziały powiatów w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa o kwotę 50.000,00 zł, w tym:

a) dochody bieżące o kwotę 50.000,00 zł

z tego; - udziały z podatku dochodowego od osób prawnych o kwotę 50.000,00 zł

**3. w dziale 758 – Różne rozliczenia o kwotę 2.184.000,00 zł** w tym:

1) w roz. 75802 – Uzupełnienie subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego o kwotę 2.184.000,00 zł, w tym:

a) dochody bieżące o kwotę 2.184.000,00 zł

z tego; - subwencje z budżetu państwa o kwotę 2.184.000,00 zł

**Ogółem plan dochodów w budżecie miasta na 2017 rok po dokonaniu w/w zmian wynosi 222.676.041,00 zł, w tym: - dochody bieżące 211.998.081,00 zł, - dochody majątkowe 10.677.960,00 zł.**

**§ 2. Zwiększenie planu przychodów w budżecie miasta na 2017 rok o kwotę 112.199,00 zł, w tym:**

paragraf 950 – Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 o kwotę 112.199,00 zł

**Ogółem plan przychodów w budżecie miasta na 2017 rok po dokonaniu w/w zmiany wynosi 11.612.199,00 zł.**

**§ 3. Zwiększenie planu wydatków w budżecie miasta na 2017 rok o kwotę 4.212.199,00 zł, w tym:**

**1. w dziale 600 – Transport i łączność o kwotę 4.100.000,00 zł** w tym:

1) w roz. 60013 – Drogi publiczne wojewódzkie o kwotę 4.100.000,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 4.100.000,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 4.100.000,00 zł

w tym: - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 4.100.000,00 zł

**2. w dziale 801 – Oświata i wychowanie o kwotę 39.942,00 zł** w tym:

1) w roz. 80195 – Pozostałe działalność o kwotę 39.942,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 39.443,00 zł

z tego; - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego o kwotę 26.562,00 zł

- wydatki jednostek budżetowych o kwotę 12.881,00 zł

w tym: - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 12.881,00 zł

b) wydatki majątkowe o kwotę 499,00 zł

z tego; - inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 499,00 zł

w tym: - na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy w części związanej z realizacją zadań jst o kwotę 499,00 zł

**3. w dziale 852 – Pomoc społeczna o kwotę 72.257,00 zł** w tym:

1) w roz. 85202 – Domy pomocy społecznej o kwotę 72.257,00 zł, w tym:

a) wydatki majątkowe o kwotę 72.257,00 zł

z tego; - inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 72.257,00 zł

**§ 4. Zmniejszenie planu wydatków w budżecie miasta na 2017 rok o kwotę 506.000,00, w tym:****1. w dziale 600 – Transport i łączność o kwotę 200.000,00 zł** w tym:

1) w roz. 60015 – Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu o kwotę 200.000,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 200.000,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 200.000,00 zł

w tym: - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 200.000,00 zł

**2. w dziale 757 – Obsługa długu publicznego o kwotę 306.000,00 zł** w tym:

1) w roz. 75702 – Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego o kwotę 306.000,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 306.000,00 zł

z tego; - wydatki na obsługę długu publicznego jst o kwotę 306.000,00 zł

**Ogółem plan wydatków w budżecie miasta na 2017 rok po dokonaniu w/w zmian wynosi 226.693.452,00 zł, w tym: - wydatki bieżące 199.047.771,00 zł, - wydatki majątkowe 27.645.681,00 zł.**

**§ 5. Zmianę planu wydatków w budżecie miasta na 2017 rok, polegającą na:**

■ **zmniejszeniu planu wydatków o kwotę 2.016.617,00 zł, w tym:**

**1. w dziale 600 – Transport i łączność o kwotę 390.000,00 zł** w tym:

1) w roz. 60095 – Pozostałe działalność o kwotę 390.000,00 zł, w tym:

a) wydatki majątkowe o kwotę 390.000,00 zł

z tego; - inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 390.000,00 zł

**2. w dziale 801 – Oświata i wychowanie o kwotę 1.626.232,00 zł** w tym:

1) w roz. 80114 – Zespoły obsługi ekonomiczno - administracyjnej szkół o kwotę 1.626.232,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 1.626.232,00 zł

z tego; - świadczenia na rzecz osób fizycznych o kwotę 1.000,00 zł

- wydatki jednostek budżetowych o kwotę 1.625.232,00 zł

w tym: - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 300.380,00 zł

- wynagrodzenia i składki od nich naliczone o kwotę 1.324.852,00 zł

**3. w dziale 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza o kwotę 385,00 zł** w tym:

1) w roz. 85407 – Placówki wychowania pozaszkolnego o kwotę 385,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 385,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 385,00 zł

w tym: - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 385,00 zł

■ **zwiększeniu planu wydatków o kwotę 2.016.617,00 zł, w tym:**

**1. w dziale 750 – Administracja publiczna o kwotę 1.626.232,00 zł** w tym:

1) w roz. 75085 – Wspólna obsługa jednostek samorządu terytorialnego o kwotę 1.626.232,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 1.626.232,00 zł

z tego; - świadczenia na rzecz osób fizycznych o kwotę 1.000,00 zł

- wydatki jednostek budżetowych o kwotę 1.625.232,00 zł

w tym: - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 300.380,00 zł

- wynagrodzenia i składki od nich naliczone o kwotę 1.324.852,00 zł

2. **w dziale 855 – Rodzina o kwotę 385,00 zł** w tym:

1) w roz. 85505 – Tworzenie i funkcjonowanie żłobków o kwotę 385,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 385,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 385,00 zł

w tym: - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 385,00 zł

3. **w dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska o kwotę 390.000,00 zł** w tym:

1) w roz. 90095 – Pozostałe działalność o kwotę 390.000,00 zł, w tym:

a) wydatki majątkowe o kwotę 390.000,00 zł

z tego; - inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 390.000,00 zł

**§ 6.** Zmianę § 4 Uchwały Nr XXX/258/16 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 29 grudnia 2016 roku w sprawie: uchwalenia budżetu miasta na 2017 rok, który otrzymuje brzmienie:

"Planowany deficyt będący różnicą między łączną kwotą planowanych dochodów i wydatków w wysokości **4.017.411,00 zł**, zostanie sfinansowany:

- przychodami pochodzącymi ze sprzedaży papierów wartościowych wyemitowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego (obligacje jednostek samorządu terytorialnego) w wysokości **3.905.212,00 zł**.
- wolnymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy w wysokości **112.199,00 zł**",  
przedstawione w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 7.** Zmianę § 5 Uchwały Nr XXX/258/16 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 29 grudnia 2016 roku w sprawie: uchwalenia budżetu miasta na 2017 rok, który otrzymuje brzmienie:

"Ustala się łączną kwotę planowanych przychodów budżetu jednostki samorządu terytorialnego w wysokości **11.612.199,00 zł**, w tym:

- przychody ze sprzedaży papierów wartościowych wyemitowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego (obligacje jednostek samorządu terytorialnego) w wysokości **11.500.000,00 zł** z przeznaczeniem na wydatki inwestycyjne oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań,
- wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy w wysokości **112.199,00 zł**",  
przedstawione w załączniku nr 1, do niniejszej uchwały.

**§ 8.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

**§ 9.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Świętochłowicach

**Marek Palka**

Załącznik do Uchwały Nr XXXI/272/17  
Rady Miejskiej w Świętochłowicach  
z dnia 31 stycznia 2017 r.

**I. Kwota planowana nadwyżki/deficytu wraz ze źródłami pokrycia deficytu, łączna kwota planowanych przychodów i łączna kwota planowanych rozchodów budżetu miasta w 2017 roku**

w złotych

Lp.	Treść	Klasyfikacja paragrafów przychodów i rozchodów	Kwota
<b>1.</b>	<b>Dochody</b>		<b>222 676 041,00</b>
a.	dochody bieżące		211 998 081,00
b.	dochody majątkowe		10 677 960,00
<b>2.</b>	<b>Wydatki</b>		<b>226 693 452,00</b>
a.	wydatki bieżące		199 047 771,00
b.	wydatki majątkowe		27 645 681,00
<b>I.</b>	<b>Planowana nadwyżka/deficyt</b>		<b>-4 017 411,00</b>
<b>II.</b>	<b>Źródła sfinansowania planowanego deficytu</b>		<b>4 017 411,00</b>
1.	Przychody z zaciągniętych pożyczek na rynku krajowym	952	-
2.	Przychody z zaciągniętych kredytów na rynku krajowym	952	-
3.	Przychody ze sprzedaży innych papierów wartościowych (obligacje jednostek samorządu terytorialnego)	931	3 905 212,00
4.	Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy	950	112 199,00
<b>III.</b>	<b>Przychody na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań</b>		<b>7 594 788,00</b>
1.	Przychody ze sprzedaży innych papierów wartościowych (obligacje jednostek samorządu terytorialnego)	931	7 594 788,00
2.	Przychody z zaciągniętych pożyczek na rynku krajowym	952	-
3.	Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy	950	-
<b>IV.</b>	<b>Przychody ogółem</b>		<b>11 612 199,00</b>
<b>V.</b>	<b>Rozchody na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań</b>		<b>7 594 788,00</b>
1.	Wykup innych papierów wartościowych (obligacje jednostki samorządu terytorialnego)	982	6 250 000,00
2.	Spłata kredytów krajowych	992	324 000,00
3.	Spłata pożyczek krajowych	992	1 020 788,00

**II. Limity zobowiązań:**

w złotych

1	z tytułu zaciągniętych pożyczek na finansowanie planowanego deficytu w wysokości	-
2	z tytułu zaciągniętych kredytów na finansowanie planowanego deficytu w wysokości	-
2	z tytułu emitowanych papierów wartościowych na finansowanie planowanego deficytu w wysokości	3 905 212,00
3	z tytułu emitowanych papierów wartościowych na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań w wysokości	7 594 788,00
4	na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego;	10 000 000,00
5	na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej.	-